

ارتقا

(ارتقا) نك استانبول و طهره ایچون
بر سنك آجونه سی ۳۲ فروشدر .

مخانی بالجله ارباب قله آجیقدر . هر ال
قلم طوتان یازده ییلیر .

اداره خانه سی باب عالی جاده سنده ۴۰
نومرو لی « معلومات » مطبعه سیدر .

JOURNAL ILLUSTRÉ
IRTIKA

ادبیات ، فنون عسکریه ، بحریه ، تاریخ ،
تجارت ، زراعت ، صنایع ، معارف ، امور
نافه و اکلجه لی فقراتدن باحث مصور
جریده دور .

هر نوع خصوصیات ایچون غزته نك مدیری
سمادتلو طاهر بك افندی حضرتلرینه مراجعت
اولنور .

BUREAUX :
Imprimerie Tahir Bey
40, rue de la Sublime-Porte,
STAMBOUL

نسخه سی : ۱۰ پاره یه در

جمعه کونلری نشر اولنور فنی و ادبی مصور عثمانلی غزته سیدر

نسخه سی : ۱۰ پاره یه در

فرانسز جه د :

مون بلان

عمری : هارین

ای سیسارک آغوش ائیرنده غنوده
یوکسک تپلر والدیمی کوه معلای
برشان تعالی مؤید آرامقده
بیلمنه ایچین چیقماده سک کوکره آیا



دامانکه ازهار بهار سربیلورکن
سن صاعقه لر ، قارلرک آلتنده ایندار
سردی هوانک منهور نعمتی
زیرنده تقاضایله مفتور و حزینار



مفروش ظلال قرب چنپوش پینه
یاقارلر ایچنده اویویان وادی رخشان
امواج جودی صافیه شتابان
- آغوش کشاده - کوله برنغمه ولزلان



خلاق جهانک بوده حیرتده افکار
آثار صفا پرور اعجاز ورندن
انمود چیکتادر ، اورلرده برلر ،
غمخوری سودایله اطرافه نکدن



سلایکی : محمد راسم



کوزلرک ایچین

اوکوزل مانی کوزلرکده سنک
منجلی سودیکم صفای غرام
او قویور هر نافرده طاتی بیام
اغلا دیر هر زمان بی نکمک
یک کوزلسک بدیمه سودا !
سنک هجرکه غرقه خلیا
ایشته اولدم یته بوکون ای یار
قالهلم بویه شوخ سودا کار



ارضرمی : ا. حقی



- آهنگ حقیقت -

شمدی نفرت طویار کی روحم
او وفاسز شکوفه تردن
هر زمان بن بونکه مسرورم
یت آرق بوابتیکم شیون ..
اوکی خوشدک ، فقط نیچون سوکره ..
کوزلم بویه بی وفا اولدک

سنده وار باشقه حال مستتا !..

کیندی ایشته ، طراوتک .. صولدک

اطنهلی : ع . جلال



کزیده روحه

دل ورمه دیم سکا دمام
ای نور صباحت مجسم
برشرب ایکمز اویرده تنها !
ایتدکه جوار ی هب تماشا !
سن سویلر ایدک صفای عشق
تصویر ایدم بلای عشق ...
منلوردی اوزاقده بر خیابان
بیلممکه بوشوقه بیان
بر باشقه اداله سن بقاردک
بن اکلامدم کی ایداردک
ای شوخ امل ، ادالی جانا !
چهره ک تقدیر شطارت افزا
وعدکده سنک نیچین وفا بوق
اما که سکا محبتم جوق

- ارضرم : ا. حقی



اونکار ایچون

کلکون اقلری ربوسه دلبرین
زهر ایدر ایکن سحری نشوهر ایله
دائم حیات شعرمه برلر زه برین
اتحاف ایدن بدیمه آمال کیزلیجه
خولای صافی ته زه باشلادی .
یوکسکدی صوکره فراز شبایه
بر محسن تیز محبت و سرمدی
بر حسن تازه سودای روحفزا ..

سلایکی : محمد راسم



بدیمه شعرمه

هجر باکر اشواق وصالکله بتون
حضور روحی سوزان ایدن ، وران ، اربته
اون اثرات شغفای هاجیات وفا
بوابسم غرام اورکله صانکه بوکون
بد نراحت برترله شمدی هب یکیدن
عروس فیض سعادت ؛ بری شوخ صفا ؛
لقای عشقه اولمقددر بنم کویا
یواسجه مروحه جنبان انجلا ی امل ...
فیوض عشق تزیه کمیدر سنک بو ؟ کوزل !

نبریلی : محمد حلمی

آئینشوره

لوحه غرام

ملکم !

بن سزه اعلان محبت ایدرکن ، سزک نهفته
نور نظر کر آلتنده او یله بر حال فسونسازی
مشاهده ایدیورمکه : لهیمه بر غرامک هر
نبدیمی نظر کره قارش چاک اولبور .
کیجه لری نسیم روحنوازه فحظه لطیفی
اره سنده بوی محبت افزا کر تاشام جائه
کایورده ، روزگارک سزک کبی بر غنجه
نودیمدینی قوجاقلاش کتیردیکنی ظن ایدیورم .
حیفاکه : او صروده بولندیم روضه
شاعرانه بر بلبلک نغمه برداز اولیشی بی
بستون شاشیریور . اوصدا !... نسیمک
زمزمه سی ایچنده نی غشی ایدیور . اختیارم
الدن کیدیور . جاملرک آلتنده کی محبت
عاشقانه مز بردرلو عقلمدن چیقمیوردی .

سلایکی : ع . رحمی



بنلر ! ...

بنلر بر ژاله در ... نوشکفته بر غنجه
حسنک هچال دو قونمان ، رقیق ، پاکیزه در
نقسه منقوش .. عشق بر بلربنک ، محبت
آلهلربنک معتبر ، اثری نفسلرندن بیلمش ..
اونفسلر آلتنده آریین روحلرک تقاض مالویه
قادرمش برر . شفاف ژاله لر ... آواره
وسکران بر کلک احتراق و خاجاتیلر محفد
نیجه روحلر اونی اویمک ، اتمک ، یاخود
یالکر هوای معطر نی نفس ایتمک املیله ،
نیازلرله شتاب ایدرلر :

بنلر بر رخنده در ... پنه سحر بولو .
طلرندن بحر محیطک نظرلره مستور
ماشیکلرینه ، داغلرک هنوز انسانلره غیر
مکشوف باکر چیچکلرینه کیزلیجه تماس
ایده رک کلن نسیمک صاف ، ترونازه ،
روحنوازه قوقولرندن .. قارلی تپلرک اکیل
التماعی آراسنده رقصان زهره ک نوزاد
شعزلرندن مشکل بر خنده ... بو سبوی
خنده لر دن سعادت چین املق ایسته بنلر :
در حال برر زهر خند کسیرلر !...]

خایر ، خایر ! بنلر ، نه ژالیه ، نه
خنده به ، بکزه لر ..

بنلر برر شعردر ... بوتون محاسنک
امتراچندن مکون سیمین ، پنه ، شفاف بر
ورقه آبتری به یازلمش .. سیاه نورلره
ایشلمش بر شعر

ف . شیدا

کوچک کجایر

غاز لامبه سی

سنه سی خاطر مددکل . نیسانک بر بازار
صباحی ایدی سما ، یواش یواش مینارلرکی کسب
ایتمک باشلایور ، طاتی طاتی هبوب ایدن نسیم
صباتک تأثیرات روحفزا سیله اشجارک حصوله
کتیردیک حرکت آهنگ سازی قوب بشره بر
انشرح نام بخش ایدیوردی . کنج قادیان
صباتک تأثیر روح نوازیله جاذبه سیاسنه ،
کلشی کوزل سربیلن قوبوسیه زلف تابدا
رندن حصوله کلن اهترازدن صبح ناباک بدایع
شاعرانه سی آره سنده او یاندی . لطیف ، تومبول
الایله صاحبزینی ایکی طرفه طوغری آجوب
طوبایله برق سیدر غفتک اوزر نده طوغر وادی
ایلمک نظر مشفقانه سی ثمره حیاتیلری اولان بری
سکر ، دیکری بش باشلرندکی قیزینه عطف
ایندی .

اووقلر یکریمی بدی باشلرند . بولتان بو
قادینک لطیف سیاسنه هر نه زمان اماله نظر
ایدلسه حسن آندن ، جاذبه لی سیامندن ،
آداب و تربیه سندن ، ظرافت اندامندن بری
لطافت دینلمکه احرا اولمسندن بشقه نوانک
باشلیجه ذبئی ، بشریتک مدار افتخاری بولتان
ناموس وعفت ؛ آمال یکانه سی صادق زوچنک ،
جکربارده سی اولان یاورولرینک تأمین استقبال
وسعادتلری خصوصنده وجدان پاکندن کیز
لیدیکی محبت و شفقت ؛ وجه تابناکند . بهشتی بر
لطافت ؛ ابری بر چفت سیاه کوزلرند ، قمری
لباننده بشقه بر صباحت رونمون اولمقد ایدی .
قاریوله لرند هنوز میشیل ، میشیل اوبو
مقد . اولان صادق و فاکار زوچیه محصول
حیاتیلری بولتان چفته یاورولرینه ایکنجی بر نظر
صادقانه و مشفقانه ده عطف ایتدکن صکره
خواب و راحتلرندن بیدار اولمه لری ایچون
میمنی آفاقلری تزیین ایدن ظریف ترلرک .
ینک اوجنه باصه رق صفیه چقدی . زوچنک
ایام مسمودانه سی بوش قالدینی زمانلر ایچنده
جباله مقله . طاشلرینی آیه مقله ، اغاچلرینک
دالرینی بوماقله ، حاصلی آنلری تنظیم ایتمکه
کچیردیک و علی الخصوص ایلمک بهار خنجهسته
آئارک بتون لطافت ، بتون صباحت ، بتون طرا
وتیله ، آفتاب جهان آرائک زین شعاعاتیله ،
برعروس نازنین اداکی تزیین ایدلرکی کوردک
کندندن ، تشکیل ایلمدیک عالیه سندن بشقه هچ
برکیمه تصور ایدمیدی ، هر آن حیاتی تجدد
ید ، سعادت تمدد اتمک ایستدیک اوقاق فقط
منتظم صورتده طرح و تزیین ایدلش اولان
باغچه ناظر بنجره نک اوکته موضوع قنابه
اوطوردی .

حیفاکه... زوالی قادیك آلدینی لقمه لر
بوغازینه دزیلور، سعادت عالمه نك بركال
اولان مسرتی اخلاصه هیچ بر سبب یوق
ایکن او اقام او زوالی قادیك وجهنده
معنوی علام حزن و کدر مشاهده اولیوردی
بو حالك فرقه وارن زوجی :

— سوکیلی زوجم، بو اقسام سستی
براز کدرلی کوریورم. سنك و چوققلر -
مرك رفاه و سعادت اغورنده صادقانه، نامو -
سكاراته چالیشوب، چالادینی، بیلیرسك...
بری بریزی صوك درجه سومکدا اولدینمزه ده
امیت. نیچون بویه کدرلی طور یورسك ؟
نی اوزیورسك ؟

— حد اولسون بو کونکی کونده هیچ
برالمز یوقدر. سعادت برکالدر.

— سنك بواقشامی طور غولنگ،
مکدرانه او طوریشك بکا حزن و بریور ؟
— حقیقه کندمده طور غولناق اولد -
یفی بیلیورم. لکن ظن ایتمکزه، بونده
بر سبب وارد. ایسترسك دوقتوره
خبر کوندرم ؟

— لطفکزه تشکر ایده م. هله یارینه
قدر صبر اولسون... بو سوزلری متعاقب
طعام ختم بولم، سفردهن قالقیله رق
قهوه لر دخی ایچلمش، زوجی ایسه خانه سته
یقین دوستلرندن برینک اویته مدعو اولد -
یغندن اورابه کیمش ایدی. چوققلرایسه
ینه او بونلرینه مشغول بولتورلردی. زوالی
قادین پدرلرینک برکون اول جسم براییکی
منسوجات مغازه سندن اشترایلمش اولدینی
ظریف و صوك موده قاشدن البسه کلرینی
براهتم تام ایله بیجه ريك دیکک ایچون
« دیکش ما کته می » نك او کونده کنده ایله
اوپوردی. بارجه لری بری برینه الککله
مشغول بولتورلردی. لکن : بوغیوره،
بویچاره قادینه دیکش دیکمك صولدفه می
اولدینی کیم بیلیدی...!



ما کته نك شدتله دوراندن حصوله
كان اهترازدن دیواره تعلیق ایلش اولان
بیوک بر « غاز لامبه می... » ما کته نك
اوزرینه بر دبرنه سقوط ایدرهك بارجه لشم،
دروننده بولان غاز بیچاره قادیك البسه سیله
او کونده دیکش لسه، برلره صاجیلوب
آسنزین پارلمسندن طولای زوالی قادین
آلور، آتشلر ایچنده اولدینی حالد شایره -
رق جان هولیه هر نسله بوله یلیدی سواق
قپوسندن طیشاری فریلا رهق :

یانورم... چوققلری قورتارک...
دیه فریاد استمداد کارانه باشلامش، بوندای

اغاجلرینی طولاشه رق طوبلادینی کلری
یکدیگرینه اکلیوب ربوکت یاققه مشغول
بولتوردی.

• کنج قادین بخیره دن اختیار قادینلره
مخصوص براد ایله سسلنه ريك

— ظن ایدرسه بولکلری باغچه نك
صاحبه احضار ایدیورسكز ؟
« باغچوانك وجهی کدری ایرات ایدر
برنك آله رق »

— خیر مادام...

— اویله ایسه بکا ساتارمیسكز ؟

— بودقیقه شو اوراق دمت بنمعد

مده بیوک برامیتی حائر د.

— اکلایه مدم ؟

— آه... بیلیرم که اکلایه مازسكز

مادام... زیرا بیلمزسكز...

— براز ایضاح ایدرمیسكز ؟

— آمادام... اکلا تهم. اکلا تهم

دخی ایستهم... زیرا آحقیق برحال...

— رجا ایدرم سولیکزده دفع مراق

ایده م.

— « کوزلرندن یاشلر بوشادینی حالد »

والده سنك اثر قضا اوله رق بر صورت فجیع

نده وفات ایدوب او کوز قالمسندن طولای

المده بیومتش اولدیم سكز یاشنده بر قیر

قیرجیز بو کون وفات ایتش. سینمی داغدار

ایلمشدر. « دمی ارانه ایده ريك » ایشته بو

کلر، بو چیچکلر یارین انك تابوتی اوزرینه

قونیه جقدر... آك ایچون عفو یكزی

رجا ایدرم. بشقه وقت تقدیمده قصور ایتهم.

بو آحقیق سوز زوالی قادینه صولك

درجه تاثیر ایدی. کوزلرندن یاشلر آقدینی

حالد بخیره او کندن آبره رق صالونك

برکوشه سنده او ساقمده بولنان چوققلرینك

یانه قوشدی. هر برینه بر نظر شفقت

مادری ده عطف ایتدکن صكره کوزل،

سویلی اللریله او جفته معصوملری اوخشادی.

لکن : بومودك، بو اوخشامك صولدفه

اولدینی کیم بیلیدی...!



اقشام اولمش، غروبك صولك ضلاری
خانه نك جاملرینی یالدرلا مقده بولمش، آرق
طعام زمانی حلول ایلمش ایدی. یکدیگرندن
بر آن آرلمسی بیوک بخیر سراق عد ایدن
بووفاکار زوج ایله زوجیه جکر یاره لرینی
آرده آله رق سفریه اوپوردیلر. بو جفته
یاورولر اوزون یاقلی صندلیرینه اوپورمش؛
تومبول، تومبول قوللرینی سفریه طیامش
اولدقلری حالد پدر ووالده لرینك طباقارینه
قویدینی بکلری برر شطارت معصومانه ایله
بیورلردی.

برسام ماهرک قیرجه سیله چیزلره ترسیم
ایلمش ودها طوغریسی قم قدرت سبحانیه
ایله چیکن قاشلری آلتنده یاریل، باریل
پارلامرینه والده رنه مخصوص غایت مشفق،
سویلی بر نظر عطف ایتدکن صكره همراهی
یاوریلرینك زلف تابدار لرینی بتون محبت،
بتون شفقت، صباحتیه جسم اولان مینی،
مینجک اللریله اوخشادی. لکن. بومودك،
بو اوخشامك صولدفه اولدینی کیم بیلیدی.



اوکون ساعتک طوقاغی بعدالزوال
الافرانغه بشی اوره رق طنین انداز اولدینی
زمان بو کنج قادینه باغچه ناظر بخیره نك
او کونده اوپورمش؛ صباحتی کی تفکرات
شاعرانه بی نهایتیه طالمش؛ و اوضاع اطول
رنده غریبانه، محزونانه برحال مشاهده
ایلمکده بولمتش ایدی. چوققلر ایسه
صالونك برکوشه سنده کنده لرینه مخصوص
او بونلره مشغول بولتوردی.

زوالی کنج قادین ایله زوج وفاکارینه،
ثمره فؤادری بولسان بویکی یاوروجقلره
برلانه سعادت اولمش اولان بونظریف،
دلشین خانه نك اتصالده برانجه و ارادی که،
صاحی طرفندن اونه نیری اختیار برانجهوانك
یدصمت و مهارتسه تودیع ایلش ایدی.
بو باغچه هر نه وقت ماله نظریه سده رنکارنك
چیچکلر برنه شیل، شیل میوه لر حصوله
کیش و دروندنه بولنان کله نك اطراف بیاض،
قرمز چیچکلره نظر فریب بر صورتده
زغمش اولدینی کوریلوردی. باغچه نك
زراعتی مکمل و اوسته اق ایله میدانه کلیدی؛
دیوار کنترلرینه صره وادی کل اغاجلری
غرس ایلش اولدینی؛ طوبراغشک سیاه
واغاجلرک یارقارلی قوبو و بارلاق یشیل
رنکده اولمی کله ب او کنده بولنان ایچی
طولو بیوک برور ایدن صیق، صیق صولا -
نمقده اولدینی اکلاشیلوردی. خلاصه کلام
بو اختیارک باغچه کال اهتام ایله باقدینی
قدر برکنج قیرجیز بخیره نك او کونده کی
برقاب چیچکه باقمه زنیسه جائز اولوردی.
زوالی قادین بخیره او کنده طالعین برحالده
بولنه رق تفکرندن آزاده اولدینی صرمده
نظری اتصالده کی باغچه ده چالیشمده بولنان
باغچوانه مصادف اولدی. کیش اوموزلی،
قالینجه وجوده مالک، اوزون، اکلی بقیلی
اولان بو آدم تخمیناً التمش یاشارنده اولغه
برابر ناصیه سندن غیور، صادق، فداکار،
انسانیتپرور، کون کورمش، ناموسلی بر اختیار
اولدینی اکلاشیلور، هان وقتنر برزمانده
یتشمش دینه جک بر صورتده بولنان کل

ایلمک بهارک منظره دلرباسندن اولان
ازهارک بدایع طبیعت، محاسن خلقت اقتضاسینه
آجیلوب، صاچیلهرق کونا کون اوراق لطیفه
سیله باغچه نك ظرافت و طراوت موجوده سنی
اکمال و اتمام ایلمسی؛ اشجاره مشرک دالدرینه
دست قدرت سبحانیه ایله تعلیق ایدیلن لذت
میوه لرک مینی مینجک طمر جقلری کاله ایره -
جکلرینی لسان حالریله وعدا ایتسی؛ بر آرزو صکره
اوزوم صالقلرینك یشیل اصمه یارقارلی آره -
سند بر خنده لطیف ایله رونما اوله رق دلاری
نازله میسه بو کنج قادینه کوجک ککنده بولندینی
کوی عالمه مخصوص حسیات شاعرانه ی
اویاندیریور؛ زمان صباوتندن مرغان خوش
الحانك وقت سحرده خواب راحتلرندن بیدار
اوله رق قیر بی. مکان کی قالقار، قالمقار آشیانه
سعادت لرینی تعمیر ایچون نعمات طرب افزا لریه
بری برینی متعاقب ظریف، مینی مینجک قادیلرینی
چیربوب دالدرن داله صچرایه رق کیدوب،
کلرینی؛ باغیران قوبونلرینی؛ مله بن قوزلرینی
اوکونه قاتمش، آمال و استقبالی بونلره
منحصر بولمش اولان چوبانك چالیدینی قولک
محرق صداسنی؛ لطیف لطیف جاغلیان
جوسبارک شیرتیلری؛ دره لرک کنارنده،
چنارک اوزرنده قوشوشه رق وقت سحرک
حلولی بشیر و اعلان ایتک ایستیان خروسلرک
مدید او توشلرینی تفکر ایدیور؛ بر آن نظر -
ندن خالی قاللین، باد صبا بی تعطیل ایلین
باغچه ده کی چیچکلرک رایحه می بو کنج قادینه
یکیدن انشراح و بریور؛ بو بدایع طبیعتی،
محاسن خلقتی تماشا ایدره ک قدرت و عظمت
الهیة تقدیس و تجیل ایلور؛ بونلردن ک
کوجکنک بیله برسامک لوحه مهارتی
نه صورته زین ایلیمه کیکی؛ حقیقه ترسیم
ایتمکدن بیله عاجز اولدینی دوشنیلوردی.
آردن ایچو وقت مروا تمش اولدینندن
یاورولری اویتمش، قوزلرک مله ملرینی
آندیران... صدای معصومانه
لری والده لرینی خواب تفکرندن بیدار ایدره ک
عی المعجله یالدرینه قوشمش ایدی. هراییکیسی
ده باغیرنه باصدی. بویاوروجقلرک، بو کوریه
قوزلرک هر بری والده لری کی بر نمونه
حسن. آن اولوب بیوکنک غایت قوبوسیه،
کوجکنک التون صاریبی رنکسده طبیعی
طالعه، طالعه پارلامقده اولان صاچلری،
غایت ییچلی بولنان آلتلرینه طوغری اوزاتمش
اولان برجلرینه؛ و قطعه دن فرقی اولیه رق
یادلاق و برلر حقنده روایت اولنان سحرلی
وجاهتلی کوزلری آکدیره جق صورتده
کوزل، احتیالک بولندینی لطیف جهره لره
زیاده سیله یاقیشمش اولان کوزلری، کویا

جان خراشی الك اول ایشیدن باغچوان اولمش ، هان زقاعه فیرلامش ایدی . بو جسم نازکترک بوجود آتشباریه تحول ایتدیکنی کورن غیرتی باغچوان بتون متاقفی محافظه ایله برابر واریلدن طولبردنی اتکی بیوک قوغه صو ایله زوالی قادینی سوندیرمه وعقبنده خانه طالارق بیچاره معصوملری قورتارمغه موفق اولمش ایدی . بردنبره آتش ... دیه بر آوازه قویدی .

زوالی زوج وقوع بولان شتاتلری ایشیدر ، ایشتن لرزه ناک ، دوجار اندیشه واضلر ایلدینی خالده اساسه واقف اولقسزین مسافری بولندینی خانه ک قیوسندن چیقهرق صوردی که :

— نوار ، نه اولور ؟

اهالیدن بری — او یکرده آتش ظهور ایتدی . یانیورسکز !

— امان یارب ! او یانیور ! زوجم ، چوققلرم چیقیدی ؟ دیه خانه سته طوغری قوشدینغه بیچاره زوجیه سنک وجودی طانیله میحق بردرجهده محترق اولدینی کوردکده نه یاه چیقنی ، نه طرفه شتاب ایله چیکنی شاشیره رق او آتده کندندنه کچمش ایدی . بیچاره کنج قادین آه ، اینلر ایچینده کلبهیه ، اورادنده بیوک اجزاخلارلدن برینه نقل اولدینی آتدهده خانه کاملا آتش آلمش آلور توسع ایتدجه سوققلر آیدینلاشمش ، برطاقم اشخاصک اوایلاری اطرافنی استیلا ایلمش ، برآز صکره خانه اشیا سیاهه برابر تمامیه محترق اوله رق قفلجملی عرصه سندن ماعدا هیچ بر اثر قاله مش ، حاصلی اولانه سعادت برهوا اولوب کیمش ایدی .



بوقضای فجیع ونا کهانینک وقوعندن براز صکره زوالی قادین بر سسديه واسطه سیله جسم خسته لردن برینه نقل وخاذق دوققور- لرك ، معلم اوپراتورلرك ، دست مهارتارینه تودیع ایدلدی .

زوالی آدم ، بیچاره زوجیه سنک یاتیرلش اولدینی قاربولنه ک باندنه آباق اوزری طور- دینی خالده وجودنی سرتاپا استیلا ایلین لرزه لر آرمهنده کوزلردن نخود دانه سی کی یاشلر دوکله رك :

— آه ! بونه مدهش قضا ، بونه قدر جکرسوز فلاکت !...

آه ! زوجیه جکم دیه متصل اغلا- یوردی .

« دوققورلدن بری کال حلم وملا متله »

— تأثرمنی موجب اولان شوفلاکت سترک کی بزده یورکرمنی بارجه یور . شوصرده متانت کوسترمک اقتضا ایدر . رجا ایدرم کندیکزه کلیکزه . شمعیکی خالده کوز یاشلردن زیاده امداد لارمدر . بناءً علیه یاره لرك درجاتی اکلماق ایچون زی- ده برآقکز .

دوققور بو سوزلری پیتردکدن صکره خسته اوزرنده بر اهتام ایله باشلایان معاینه ختام بولدی . یاره لر ییقلاندی . علاجلر سورلدی . صاربلوب ، باغلاندی . خسته نك دوداقلری بم بیاض کسلمش ، کیریکیلری انجق بریاضلی کوزلری اوزرنه اورپیور؛ برطاقم ارجاع واضلر ابات تحمل فرسا ایچنده ایکلیور ، زوالی زوجی ایسه بوفلاکت ناکهانینک طولانی سوکیلی رقیقه حیاتی التدن الديره حق قورسیله متصل اغلا یور ، سرشک فلاکتی برلره وارنجیه قدر ایصلا- نیوردی .

بوصورتله صباح اولدی . دوققورلره اوپراتورلر وقت معینده ایلك وظیفه لرینی بوزوالی قادیکنک بانه قوشمله اجرا ایلدیلر . ایکنجه معاینهده یاره لرك غایت جسم اولدینی کوردلکده دوققورلر بکزی صاب صاری کسیدلی . زرا : یاره لرك موجب موت اوله جفنی اکلامشدی . براز صکره ایکلی کسیدلی . دوققور خسته نی بر دهها معاینه اشدکدن صکره هیچ برشی سوبلمکمزین کریهه چکلیدیکنی کورن زوالی آدم هیچقیره هیچقیره آغلامقده اولدینی خالده دوققورلر بانه تقرب ایدره ک :

— موسیو دوققور نیچون سکوت ایدیورسکز ؟ رجا ایدرم نی تأمین ایدیکز لازم کن سوزلری سوبلیکز . یوقسه زوالی زوجیه جکم وقائی ایتدی !...

— (دوققورلر کوزلردن یاشلر آقهرق) جسارت ... متانت ..

— (حایقهره رق) ایواہ ...! زوجیه - جکم اولدی!! آه ...! اولدی!! اولدی!!... دیمسی متعاقب فراش احتضارلر اوزرنه طوغرو ییقلادی .



ایرتسی کون وقت معینده خسته خانه نك دمیر قیوسی بیوک برکورولتی ایله آجیلدینی زمان جنازه مراسمی ایفا ایچون طولانیلاشم اولان بیچاره آدمک تکمیل اقربا وواداسنه جنازه نك احضار ایرلیدی غارده نارطرفندن اخبار اولندی .

هوا غایت ساکن ... آفاقک بعض جهتلری سعابیارلره مستور کوش

بولطلر آرمه سندن کاه کاه عرض دیدار ایتمکده ایدی .

جنازه خسته خانه نك موتالره مخصوص قیوسندن جبقاربوب فالدر یاره رق قبرستانه طوغری برساتندن زیاده امتداد ایدن کنیش جاده لر اوزرندن آهسته آهسته کوتورولمکه باشلادی . جنازه ده بولنانلر ایله یوله تصادف ایدنلر بونونهاک کرتار اولدینی شووقعه مؤلمدن طولانی ایچین .. ایچین اغلا یور؛ نیچر لردن کنج قادیکنک تابوتی چیچک دمتلری باغیور؛ شوحال اسف اوزرنه اشتال حزین الیم برمنظره طاقت فرسا تشکیل ایلدوردی

آدق جنازه نك قبره تقرب ایلدیکنی مزار جیلرک قازمه ضربه لرندن حصوله کان سامعه خراش صدادن اکلالمش؛ ایدی . نهایت ، نورسیده دینه جک برسن وجاچده بولنان بو بیچاره قادین برطرفده برسنک مزار خلک برولمش ؛ برطرفده بوجود صبی آلودی بریقین طوپراق احتوا ایتش ؛ بر طرفده اغاچلر سمارس برحاله کیش ؛ برطر- فده خدای نابت نباتات غیر مریه بری برنی قوجاقلامش اولان بر حزن کاهده احتضار ایدیلان حفرة یاسه دفن ایدیلرک بستر ناز- کترینی سیاه پوش برلده تحویل ایلمش ایدی

زوالی باغچوانک بر اوکسوز ایچون احتضار ایلدیکنی اوکل دمی بو بیچاره قادیکنک مزارینه نصیب اوله جفنی ، یاورو- لرینکده اوکسوز قاله جفنی کیم بیلیردی !..



بوفلاکت ناکهانینک طولانی فجیعانه برصورتده وفات ایدن زوالی محترقه زوجیه سنک غیوبت ایدیه سی اوزرنه خسته لیش؛ وجه الیمی چیچکلرکی صولوب ، صاراره رق طانیله میحق بردرجهیه واصل اولمش اولان یوزج کدردیره حاذق خسته خانه مدیرینک ، اطباء سائره نك مداواتی ، اقربا واخلانک تسلیاتی ثمره سیله بر آز کندینی طوپلایه بیلمش؛ حیاتنده یوزنه باقعه قیامدینی محبتی زوجیه سنک ، سوکیلی رقیقه حیاتنک شوصورتله عالم ابدیه پرواز ایتمی یوزندن اوکسوز قالان چفته قوزلیرینی اشکر ز تحسر اولدینی خالده دراغوش ایتمکن بشقه چاره بیکانه سی قاله مش ایدی .

حیفاکه هربری مرکبات جسم- نه سنک بر جزؤلری اولان جکر یاره لرندن بیوک بوفلاکت ایله نك وقوعندن نام قرق بش کون صکره (حای تیفوئیدی) ..

دینلن دوانا پذیر خسته لغه شدتی برصورتده

کرتار اوله رق بالین اضطراره باش قویدی .. اساساً کندندن کچمش اولان بوروالی آدم تعاقب ایدن بوفلاکت ناکه ظهوردن بتون بتون شاشیروب قالمش ؛ جکر یاره سنک تخلص حیاتی ایچون باشنی اورمدق ، مراجعت ایتدک اطباءی خاذقه برافه مش ایدی .

نهایت ایدیلن مداواتدن هیچ بروجهله ثمره حاصل اوله میهرق برطاقم وواج واضطرار- بات تحمل فرسا آلتنده آریبه رك اون بش کون صکره حیاته خاتمه چکمش ؛ بیاض برپوشیده ایچنده کیزلن جسدیروخی ، اووجود قدیدنخودی حاوی بولنان تابوت .. دخی یواش ، یواش کوزلردن نهان اوله رق زوالی مادرینک آغوش دیچورینه صوقلمش ایدی .

بیچاره آدم ، بردها اویاتمه رق اوزره کوزلرینی قبابان زوجیه سیله جکر یاره سنک حزن انکیز خیال مظلومی پیش چشماننده طولاشه رق اغلا یور ، سوکیلی زوجیه سنک ، ثمره حیاتی اولان قیزینک بر یادکاری اولان مینی مینی یاوروسنی ، نک قالان کورپه قوز- یسنی کال شققت ومحبته باغیرنه باصهرق متصل اغلا یور ، کوزلردن فرقت یاشلری بلا فاصله دوکیلوردی

مینی مینی اوکسوز اغلا یهرق :
— آنهنم زرده آلام ده یوق بن انسترم

دیه چیرینوب حایقردینی زمانلر بیچاره پدر برکدر چشمان خون فشانندن دوکیلن سرشک تحسیرینی کیزله مک ایچون صوک درجه متاننی محافظه یه غیرت ایدره ک :

— کله جک قیزم ... کله جک یاوروم .. شمعی کله جک

تسلانیله اوغراش یوردی .

ایواکه ! ... قاندرمی پک مشکل اولوردی ... حال بوکه : اولکی اوسمرت اولکی اوسعات ، لمحضر دینه جک برمدت قلیله ظرفنده مبدل کدورن وحسرت اوله- جفنی کیم بیلیردی !...

بوحاله ، بوقضا وفلاکته سبب اولان بر (غاز لامبه سی) ... ایدی !...

سلیمان منیر